

ROYAUME DE BELGIQUE

SERVICE PUBLIC FEDERAL SECURITE SOCIALE

Arrêté royal portant, dans le cadre de la lutte contre les conséquences socio-économiques de la pandémie du coronavirus, adaptation de diverses dispositions en matière de sécurité sociale et de volontariat

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, l'article 14, § 2 ;

Vu la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés, l'article 23, alinéa 2, modifié en dernier lieu par la loi du 24 juillet 2008 ;

Vu la loi du 3 juillet 2005 relative aux droits des volontaires, l'article 12 ;

Vu l'arrêté royal du 28 novembre 1969 pris en exécution de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs ;

Vu l'arrêté royal du 20 décembre 2018 relevant le plafond annuel de défraiement, déterminé à l'article 10, alinéa 1^{er} de la loi du 3 juillet 2005 relative aux droits des volontaires, pour certaines catégories de volontaires ;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 12 novembre 2020 ;

Vu l'accord de la Secrétaire d'Etat au Budget, donné le 16 novembre 2020 ;

KONINKRIJK BELGIE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST SOCIALE ZEKERHEID

Koninklijk besluit tot aanpassing van diverse bepalingen inzake sociale zekerheid en vrijwilligerswerk in het kader van de bestrijding van de sociaal-economische gevolgen van de coronaviruspandemie

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, artikel 14, § 2;

Gelet op de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor de werknemers, artikel 23, tweede lid, laatst gewijzigd bij de wet van 24 juli 2008;

Gelet op de wet van 3 juli 2005 betreffende de rechten van vrijwilligers, artikel 12;

Gelet op het koninklijk besluit van 28 november 1969 tot uitvoering van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 december 2018 tot verhoging van het jaarlijks kostenplafond, zoals bepaald in artikel 10, eerste lid van de wet van 3 juli 2005 betreffende de rechten van de vrijwilligers, voor bepaalde categorieën van vrijwilligers;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 12 november 2020;

Gelet op de akkoordbevinding van de Staatssecretaris voor Begroting, d.d. 16 november 2020;

Vu l'avis du 24 novembre 2020 des commissions paritaires n° 144 de l'agriculture et n° 145 pour les entreprises horticoles ;

Vu la loi du 25 avril 1963 sur la gestion des organismes d'intérêt public de sécurité sociale et de prévoyance sociale, l'article 15, alinéa 1^{er} ;

Vu l'urgence ;

Vu l'exception relative à l'accomplissement de l'analyse d'impact de la réglementation, visée à l'article 8, § 2, 2°, de la loi du 15 décembre 2013 portant des dispositions diverses en matière de simplification administrative ;

Vu l'urgence motivée par la situation concernant le coronavirus COVID-19 qui ne permet pas d'attendre l'avis de la section de législation du Conseil d'Etat dans un délai de trente jours, compte tenu notamment de la nécessité de prendre sans délai les mesures nécessaires pour atténuer les conséquences socio-économiques du coronavirus COVID-19 pour les employeurs ;

Vu l'avis n° du Conseil d'Etat, donné le en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 3°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973 ;

Sur la proposition du Ministre du Travail et du Ministre des Affaires sociales et de l'avis des ministres qui en ont délibéré en Conseil,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Chapitre 1^{er}. - Modifications de l'arrêté royal du 28 novembre 1969 pris en exécution de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs en vue d'adapter certaines règles applicables dans les secteurs de l'agriculture et de l'horticulture

Article 1^{er}. Dans l'article 8bis de l'arrêté royal du 28 novembre 1969 pris en exécution de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, inséré

Gelet op het advies van 24 november 2020 van het paritair comité nr. 144 voor de landbouw en het paritair comité nr. 145 voor het tuinbouwbedrijf;

Gelet op de wet van 25 april 1963 betreffende het beheer van de instellingen van openbaar nut voor sociale zekerheid en sociale voorzorg, artikel 15, eerste lid;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Gelet op de uitzondering inzake het verrichten van de regelgevingsimpactanalyse, bedoeld in artikel 8, § 2, 2°, van de wet van 15 december 2013 houdende diverse bepalingen inzake administratieve vereenvoudiging;

Gelet op het verzoek om spoedbehandeling, gemotiveerd door de omstandigheid dat de situatie inzake het coronavirus COVID-19 niet toelaat om dertig dagen te wachten op het advies van de afdeling wetgeving van de Raad van State, in het bijzonder omwille van de noodzaak om zonder verwijl de nodige maatregelen te treffen om de sociaal-economische gevolgen van het coronavirus COVID-19 te milderen voor werkgevers;

Gelet op het advies nr. van de Raad van State, gegeven op in toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 3°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Werk en de Minister van Sociale Zaken en op het advies van de in Raad vergaderde ministers,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:

Hoofdstuk 1. - Wijzigingen van het koninklijk besluit van 28 november 1969 tot uitvoering van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders met het oog op de aanpassing van bepaalde regels die van toepassing zijn in de land- en tuinbouwsector

Artikel 1. In artikel 8bis van het koninklijk besluit van 28 november 1969 tot uitvoering van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke

par l'arrêté royal du 21 juin 1994 et modifié en dernier lieu par les arrêtés royaux du 28 avril 2014 et n° 5 du 9 avril 2020, les modifications suivantes sont apportées :

- a) dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 2, 1°, les mots « ou des champignons » sont remplacés par les mots « , des champignons ou de la culture de fruits » ;
- b) le paragraphe 1^{er}, alinéa 2, est complété par un 6°, rédigé comme suit :

« 6° en ce qui concerne les travailleurs manuels occupés à la culture de fruits : le travailleur manuel occupé durant un maximum de 100 jours par année civile, à l'exclusion des travailleurs relevant de la Commission paritaire pour le travail intérimaire en ce qui concerne les 35 derniers jours des 100 jours. » ;

- c) le paragraphe 1^{er} est complété par un alinéa, rédigé comme suit :

« Par dérogation à l'alinéa 2, tous les contingents visés à l'alinéa 2 sont, pour l'année 2021, adaptés comme suit : e maximum de 30 jours devient chaque fois 60 jours et le maximum de 65 jours devient chaque fois 100 jours. » ;

- d) le paragraphe 2 est complété par un alinéa, rédigé comme suit :

« Pour l'année 2021, le maximum de 65 jours visé au premier alinéa devient 100 jours. » ;

- e) le paragraphe 2bis est complété par un alinéa, rédigé comme suit :

- f) il est inséré un paragraphe 2ter rédigé comme suit :

« § 2ter. Par dérogation au paragraphe 2, alinéa 1^{er}, en ce qui concerne les travailleurs manuels occupés dans le travail de la culture de fruits, la limitation à l'assujettissement visée au paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, peut être prolongée de 35 jours supplémentaires par travailleur manuel qui n'est pas un travailleur intérimaire, pour 33 % du nombre de travailleurs occasionnels déclarés par l'employeur concerné pour

zekerheid der arbeiders, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 21 juni 1994 en laatst gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 28 april 2014 en nr. 5 van 9 april 2020, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

- a) in paragraaf 1, tweede lid, 1°, worden de woorden "of de champignonteelt" vervangen door de woorden " , de champignonteelt of de fruitteelt";
- b) paragraaf 1, tweede lid, wordt aangevuld met de bepaling onder 6°, luidende:

"6° wat de handarbeiders betreft die tewerkgesteld zijn in de fruitteelt: de handarbeider tewerkgesteld gedurende maximaal 100 dagen per kalenderjaar, met uitzondering van de werknemers die ressorteren onder het Paritair Comité voor de uitzendarbeid, wat de laatste 35 dagen van de 100 dagen betreft.";

- c) paragraaf 1 wordt aangevuld met een lid, luidende:

"In afwijking van het tweede lid, worden de quota bedoeld in het tweede lid voor het jaar 2021 aangepast als volgt: het maximum van 30 dagen wordt telkens 60 dagen en het maximum van 65 dagen wordt telkens 100 dagen.";

- d) paragraaf 2 wordt aangevuld met een lid, luidende:

"Voor het jaar 2021 wordt het maximum van 65 dagen, bedoeld in de eerste alinea, 100 dagen.";

- e) paragraaf 2bis wordt aangevuld met een lid, luidende:

- f) er wordt een paragraaf 2ter ingevoegd, luidende:

"§ 2ter. In afwijking van paragraaf 2, eerste lid, kan, wat de handarbeiders betreft die in de fruitteelt tewerkgesteld zijn, de beperking van de onderwerping bedoeld in paragraaf 1, eerste lid, verlengd worden met 35 extra dagen per handarbeider die geen uitzendarbeider is en dit voor 33 % van het aantal gelegenheidswerknemers die de betrokken werkgever in het jaar 2020 heeft

l'année 2020, pour autant que les conditions suivantes soient réunies :

1° l'employeur concerné atteste pour l'année 2021 un volume d'emploi, exprimé en équivalent temps plein, au moins équivalent par rapport à la moyenne des quatre déclarations multifonctionnelles introduites auprès de l'Office national de sécurité sociale pour l'année civile 2019;

2° l'employeur concerné introduit, au plus tard le 15 avril 2021, une demande écrite auprès du Président la commission paritaire pour les entreprises horticoles et auprès du Fonds social et de garantie pour les entreprises horticoles. Cette demande contient une déclaration qui doit être soumise avec la demande pour qu'elle soit recevable et dans laquelle l'employeur s'engage à :

- appliquer correctement la législation sociale et les Conventions collectives de travail ;
- ne pas avoir recours à des constructions en matière de détachement ;
- ne pas avoir recours à des faux indépendants ;
- ne pas pratiquer le dumping social ;
- ne pas effectuer des montages en matière de contrat d'entreprise ou de services impliquant des entreprises belges ou étrangères dans le but de contourner la législation belge relative à l'interdiction de la mise à disposition de travailleurs.

Le Fonds social et de garantie pour les entreprises horticoles met à disposition un document type pour la demande écrite et la déclaration visées à l'alinéa 1^{er}.

Dans les cas visés à l'alinéa 1^{er}, un groupe de travail « Fructiculture », créé au sein de la Commission paritaire pour les entreprises horticoles, évalue les demandes avant le 10 mai 2021 à l'aide des déclarations DmfA et Dimona.

Le Fonds social et de garantie pour les entreprises horticoles calcule pour chaque entreprise qui en fait la demande le nombre de travailleurs occasionnels durant l'année 2020 et le nombre de travailleurs

aangegeven, voor zover gelijktijdig aan de volgende voorwaarden is voldaan:

1° de betrokken werkgever toont voor het jaar 2021 een tewerkstellingsvolume aan, uitgedrukt in voltijdse equivalent, dat minstens gelijk is aan het gemiddelde van de vier multifunctionele-aangiften bij de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid voor het kalenderjaar 2019;

2° de betrokken werkgever moet, uiterlijk op 15 april 2021, een schriftelijke aanvraag richten aan de voorzitter van het Paritair Comité voor het tuinbouwbedrijf en aan het Waarborg en Sociaal fonds voor het tuinbouwbedrijf. Deze aanvraag bevat een verklaring, die samen met de aanvraag ingediend moet worden opdat deze ontvankelijk zou zijn, en waarin de werkgever zich verbindt om:

- de sociale wetgeving en de collectieve arbeidsovereenkomsten correct toe te passen;
- geen gebruik te maken van detacheringsconstructies;
- geen beroep te doen op schijnzelfstandigen;
- niet aan sociale dumping te doen;
- niet te werken met constructies van aannemings- of dienstverleningscontracten met Belgische of buitenlandse ondernemingen om de Belgische wetgeving betreffende de verboden terbeschikkingstelling te omzeilen.

Het Waarborg en Sociaal Fonds voor het tuinbouwbedrijf stelt een modeldocument ter beschikking voor de schriftelijke aanvraag en de verklaring bedoeld in het eerste lid.

In de gevallen bedoeld in het eerste lid beoordeelt een werkgroep "Fruitteelt", opgericht binnen het Paritair Comité voor het tuinbouwbedrijf, de aanvragen vóór 10 mei 2021 aan de hand van de DmfA- en de Dimona-aangiften.

Het Waarborg en Sociaal fonds voor het tuinbouwbedrijf berekent voor elke onderneming die de aanvraag indient, het aantal gelegenheidswerknemers tijdens het jaar 2020 en het

occasionnels qui correspond à 33 % pour l'année 2021.

Le groupe de travail « Fructiculture » examine le dossier et formule un avis à la Commission paritaire pour les entreprises horticoles qui prend la décision. Cette décision indique, entre autres, le nombre de travailleurs occasionnels occupés à la culture de fruits pour lequel l'employeur peut faire usage du régime élargi de 100 jours pour l'année 2021. La Commission paritaire communique cette décision à l'employeur concerné et la transmet au plus tard le 31 mai 2021 ainsi qu'à l'Office national de sécurité sociale et au ministre qui a les Affaires sociales dans ses attributions.

g) le paragraphe 3 est complété par un alinéa rédigé comme suit :

« Pour l'année 2021, par dérogation au premier alinéa, la limitation à 65 jours sera augmentée à 100 jours. ».

Art. 2. L'article 31bis, § 1^{er}, alinéa 2, du même arrêté, inséré par l'arrêté royal du 21 juin 1994, remplacé par l'arrêté royal du 30 avril 2007 et modifié en dernier lieu par les arrêtés royaux des 18 mars 2018 et n° 5 du 9 avril 2020, est complété par les mots :

« Pour l'année 2021, la règle pour les 65 premiers jours est étendue aux 100 premiers jours. » ;

Art. 3. Le présent chapitre produit ses effets le 1^{er} janvier 2021 et cesse d'être en vigueur le 31 décembre 2021.

Chapitre 2. – Exonération de la notion de rémunération soumise à cotisation de sécurité sociale des heures supplémentaires volontaires dans les secteurs critiques visées à la loi du XXX portant des mesures de soutien temporaires en raison de la pandémie du Covid-19

Art. 4. L'article 19, § 2, 24°, de l'arrêté royal du 28 novembre 1969 pris en exécution de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, inséré et abrogé par l'arrêté royal du 5 juin 2020, est rétabli dans la rédaction suivante :

aantal dat overeenkomt met 33 % daarvan voor het jaar 2021.

De werkgroep "Fruitteelt" onderzoekt het dossier en formuleert een advies aan het Paritair Comité voor het tuinbouwbedrijf dat de beslissing neemt. Deze beslissing geeft onder meer het aantal gelegenheidswerknemers tewerkgesteld in de fruitteelt weer waarop de werkgever een beroep kan doen voor het tot 100 dagen uitgebreide stelsel voor het jaar 2021. Het Paritair Comité deelt deze beslissing mee aan de betrokken werkgever en bezorgt ze uiterlijk op 31 mei 2021 tevens aan de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid en aan de minister die Sociale zaken onder zijn bevoegdheid heeft.

g) paragraaf 3 wordt aangevuld met een lid, luidende:

"Voor het jaar 2021 wordt, in afwijking van het eerst lid, de beperking tot 65 dagen verhoogd tot 100 dagen."

Art. 2. Artikel 31bis, § 1, tweede lid van hetzelfde besluit, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 21 juni 1994, vervangen bij het koninklijk besluit van 30 april 2007, en laatst gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 18 maart 2018 en nr. 5 van 9 april 2020, wordt aangevuld met de woorden:

"Voor het jaar 2021 wordt de regeling voor de eerste 65 dagen uitgebreid tot de eerste 100 dagen.";

Art. 3. Dit hoofdstuk heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2021 en treedt buiten werking op 31 december 2021.

Hoofdstuk 2. – Vrijstelling van het loonbegrip die onderworpen is aan sociale zekerheidsbijdragen voor vrijwillige overuren in de kritieke sectoren als bedoeld in de wet van XXX houdende tijdelijke ondersteuningsmaatregelen ten gevolge van de Covid-19-pandemie

Art. 4. In artikel 19, § 2, van het koninklijk besluit van 28 november 1969 tot uitvoering van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, wordt de bepaling onder 24°, ingevoegd en opgeheven bij het koninklijk besluit van 5 juni 2020, hersteld als volgt:

« 24° les rémunérations nettes des 120 heures supplémentaires effectuées en application de l'article 44, §§ 1^{er} et 2, de la loi du XXX portant des mesures de soutien temporaires en raison de la pandémie du Covid-19. »

Art. 5. Le présent chapitre produit ses effets le 1^{er} octobre 2020 et cesse d'être en vigueur le 31 mars 2021.

**Chapitre 3. - Modification de l'article
19quinquies de l'arrêté royal du 28 novembre
1969 pris en exécution de la loi du 27 juin 1969
révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944
concernant la sécurité sociale des travailleurs en
vue de permettre l'octroi du chèque
consommation**

Art. 6. A l'article 19quinquies du même arrêté, inséré par l'arrêté royal du 15 juillet 2020 et modifié par la loi du 31 juillet 2020, les modifications suivantes sont apportées :

- 1° dans le paragraphe 2, 4°, alinéas 1^{er} et 3, la date du « 7 juin 2021 » est chaque fois remplacée par la date du « 31 décembre 2021 » ;
- 2° le paragraphe 2, 4°, est complété par les alinéas suivants, rédigé comme suit :

« Par dérogation aux alinéas 1^{er} et 3, le chèque consommation, sur support papier ou sous forme électronique, peut être émis jusqu'au 30 juin 2021 dans le secteur fédéral de la santé.

Pour l'application du présent article il y a lieu d'entendre par secteur fédéral de la santé :

- a) les hôpitaux soumis à la loi sur les hôpitaux, à l'exclusion des structures de soins de santé visées à l'article 5, § 1^{er}, I, alinéa 1^{er}, 3° et 4°, de la loi spéciale de réforme institutionnelle du 8 août 1980 proposant des soins appropriés aux patients dont l'état de santé nécessite l'admission ou le séjour, dans le but de rétablir ou d'améliorer leur état de santé en luttant contre la maladie ou en réduisant le patient ;

“24° de netto-vergoedingen voor de 120 bijkomende overuren die gepresteerd zijn in toepassing van artikel 44, §§ 1 en 2, van de wet van XXX houdende tijdelijke ondersteuningsmaatregelen ten gevolge van de Covid-19-pandemie.”

Art. 5. Dit hoofdstuk heeft uitwerking met ingang van 1 oktober 2020 en treedt buiten werking op 31 maart 2021.

**Hoofdstuk 3. - Wijziging van het artikel
19quinquies van het koninklijk besluit van 28
november 1969 tot uitvoering van de wet van 27
juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28
december 1944 betreffende de maatschappelijke
zekerheid der arbeiders met het oog op de
toekenning van de consumptiecheque**

Art. 6. In artikel 19quinquies van hetzelfde besluit, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 15 juli 2020 en gewijzigd bij de wet van 31 juli 2020, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

- 1° in paragraaf 2, 4°, eerste en derde lid, wordt de datum “7 juni 2021” telkens vervangen door de datum “31 december 2021”;
- 2° paragraaf 2, 4°, wordt aangevuld met de volgende leden, luidende:

“In afwijking van het eerste en derde lid, mag de consumptiecheque, op papieren drager of in elektronische vorm, uitgereikt worden tot en met 30 juni 2021 in de federale gezondheidssector.

Voor de toepassing van dit artikel moet, onder federaal gezondheidssector, worden verstaan:

- a) de ziekenhuizen die onderworpen zijn aan de wet op de ziekenhuizen met uitsluiting van de zorgvoorziening voor gezondheidszorg als vermeld in artikel 5, § 1, I, eerste lid, 3° en 4°, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen waarin passende zorg wordt aangeboden aan patiënten van wie de gezondheidstoestand de opname of het verblijf vereisen, met als doel de gezondheidstoestand te herstellen of te verbeteren door de ziekte te bestrijden of de patiënt te revalideren;

- b) les centres de psychiatrie légale ;
- c) les centres d'accompagnement pour les grossesses non désirées, centres de rééducation pédiatrique et établissements pour enfants souffrant de troubles neurologiques et psychiatriques, avec lesquels le Comité de l'assurance de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, sur proposition du Collège des médecins-directeurs, en exécution de l'article 22, 6°, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, a conclu une convention, à l'exception des centres de revalidation long term care tels que mentionnés à l'article 5, § 1^{er}, I, alinéa 1^{er}, 5°, de la loi spéciale de réforme institutionnelle du 8 août 1980 ;
- d) les services de soins à domicile ;
- e) les maisons médicales ;
- f) les services pour le sang de la Croix-Rouge de Belgique. »

Art. 7. Le présent chapitre entre en vigueur le jour de la publication du présent arrêté au Moniteur belge.

Chapitre 4. - Modification de l'arrêté royal du 20 décembre 2018 relevant le plafond annuel de défraiement, déterminé à l'article 10, alinéa 1^{er} de la loi du 3 juillet 2005 relative aux droits des volontaires, pour certaines catégories de volontaires

Art. 8. Dans l'article 1^{er}, alinéa 1^{er}, de l'arrêté royal du 20 décembre 2018 relevant le plafond annuel de défraiement, déterminé à l'article 10, alinéa 1^{er} de la loi du 3 juillet 2005 relative aux droits des volontaires, pour certaines catégories de volontaires, modifié par l'arrêté royal du 28 août 2020, les modifications suivantes sont apportées :

1° l'alinéa est complété par un cinquième tiret rédigé comme suit :

« - les volontaires qui ont été effectivement déployés dans les entreprises, associations et services qui sont

- b) de forensisch psychiatrische centra;
- c) de centra voor begeleiding bij ongewenste zwangerschap, de pediatrische revalidatiecentra en de inrichtingen voor kinderen met neurologische en psychiatrische stoornissen, waarmee het Verzekeringscomité van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering op voorstel van het College van geneesheren directeurs, in uitvoering van artikel 22, 6°, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, een overeenkomst heeft afgesloten, met uitsluiting van de centra voor long term care revalidatie als vermeld in artikel 5, § 1, I, eerste lid, 5°, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen;
- d) de diensten voor thuisverpleging;
- e) de wijkgezondheidscentra;
- f) de diensten van het bloed van het Rode Kruis van België.”

Art. 7. Dit hoofdstuk treedt in werking de dag waarop dit besluit in het Belgisch Staatsblad wordt bekendgemaakt.

Hoofdstuk 4. - Wijziging van het koninklijk besluit van 20 december 2018 tot verhoging van het jaarlijks kostenplafond, zoals bepaald in artikel 10, eerste lid van de wet van 3 juli 2005 betreffende de rechten van de vrijwilligers, voor bepaalde categorieën van vrijwilligers

Art. 8. In artikel 1, eerste lid, van het koninklijk besluit van 20 december 2018 tot verhoging van het jaarlijks kostenplafond, zoals bepaald in artikel 10, eerste lid van de wet van 3 juli 2005 betreffende de rechten van de vrijwilligers, voor bepaalde categorieën van vrijwilligers, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 28 augustus 2020, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° het lid wordt aangevuld met de bepaling onder een vijfde streepje, luidende:

“- de vrijwilligers die effectief ingezet werden in de ondernemingen, verenigingen en diensten die

nécessaires à la protection des besoins vitaux de la Nation et des besoins de la population visés à l'annexe à l'arrêté ministériel du 28 octobre 2020 portant des mesures d'urgence pour limiter la propagation du coronavirus COVID-19, pour des activités liées à la gestion de la crise du Covid-19, pendant le quatrième trimestre 2020 ; » ;

2° l'alinéa est complété par un sixième tiret rédigé comme suit :

« - les volontaires qui ont été effectivement déployés dans les entreprises, associations et services qui sont nécessaires à la protection des besoins vitaux de la Nation et des besoins de la population visés à l'annexe à l'arrêté ministériel du 28 octobre 2020 portant des mesures d'urgence pour limiter la propagation du coronavirus COVID-19, pour des activités liées à la gestion de la crise du Covid-19, pendant le premier trimestre 2021. »

noodzakelijk zijn voor de bescherming van de vitale belangen van de Natie en de behoeften van de bevolking bedoeld in de bijlage van het ministerieel besluit van 28 oktober 2020 houdende dringende maatregelen om de verspreiding van het coronavirus COVID-19 te beperken, voor activiteiten in het kader van het beheer van de Covid-19 crisis, in het vierde kwartaal van 2020;”;

2° het lid wordt aangevuld met de bepaling onder een zesde streepje, luidende:

“- de vrijwilligers die effectief ingezet werden in de ondernemingen, verenigingen en diensten die noodzakelijk zijn voor de bescherming van de vitale belangen van de Natie en de behoeften van de bevolking bedoeld in de bijlage van het ministerieel besluit van 28 oktober 2020 houdende dringende maatregelen om de verspreiding van het coronavirus COVID-19 te beperken, voor activiteiten in het kader van het beheer van de Covid-19 crisis, in het eerste kwartaal van 2021.”

Art. 9. L'article 8, 1^{er}, produit ses effets le 1^{er} janvier 2020 et cesse d'être en vigueur le 31 décembre 2020. L'article 8, 2^o, produit ses effets le 1^{er} janvier 2021 et cesse d'être en vigueur le 31 décembre 2021.

Chapitre 5. – Disposition finale

Art. 10. Le ministre qui a le Travail dans ses attributions et le ministre qui a les Affaires sociales dans ses attributions sont, chacun en ce qui le concerne, chargés de l'exécution du présent arrêté.

Donné à _____, le _____

Art. 9. Artikel 8, 1^o, heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2020 en treedt buiten werking op 31 december 2020. Artikel 8, 2^o, heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2021 en treedt buiten werking op 31 december 2021.

Hoofdstuk 5. - Slotbepaling

Art. 10. De minister bevoegd voor Werk en de minister bevoegd voor Sociale Zaken zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te _____

Par le Roi :

Le Ministre du Travail,

Van Koningswege:

De Minister van Werk,

Pierre-Yves DERMAGNE

Le Ministre des Affaires sociales,

De Minister van Sociale Zaken,


Frank VANDENBROUCKE